

安達人壽為您呈獻更多喜悅！

同時投保指定計劃可專享簡易儲蓄保 首五年保證每年派息率1%

累積更多財富，讓您更有機會實踐人生目標。我們的儲蓄保險計劃可助您建立財富之餘，同時享有全面的保障。因此，您可擁有足夠的金錢活出理想人生。

現凡於推廣期間，成功同時投保簡易儲蓄保及指定計劃，並透過簡易儲蓄保作為保費預繳方式繳付指定計劃之首年以後的續期保費，便可享有簡易儲蓄保首五年保證每年派息率1%（下稱簡易儲蓄保（保費預繳推廣計劃）），進一步增值財富。

詳情請參閱下方推廣優惠表和條款及細則。

指定計劃	簡易儲蓄保（保費預繳推廣計劃）
安達百歲年年儲蓄計劃	第一至第五個保單年度： 保證每年派息率 1%
安達傳承守創儲蓄保障計劃 III	
Gold富稅延期年金計劃	第六個保單年度起： 派息率（非保證）由安達人壽釐定
智瞻萬用壽險計劃	
安心退休年金計劃	
「智主人」保障計劃	
「智靈活」儲蓄保障計劃	
星級「倍康健」危疾保障計劃	

推廣期：

**2025年1月1日
至12月31日**

（包括首尾兩天）



請參閱本單張之
條款及細則了解
詳情。



請聯絡您的壽險
顧問或致電我們
的客戶服務熱線
2894 9833
查詢詳情！

條款及細則

1. 簡易儲蓄保（保費預繳推廣計劃）的首五個保單年度保證每年派息率1%（下稱「本優惠」）只適用於在2025年1月1日至2025年12月31日（包括首尾兩天）期間，同時簽署及遞交予安達人壽的簡易儲蓄保以及其中一項指定計劃的一併投保申請，且成功投保的兩份保單亦必須在2026年1月31日或之前由安達人壽簽發。

2. 適用之簡易儲蓄保（保費預繳推廣計劃）派息率如下表所示：

保單年度	簡易儲蓄保（保費預繳推廣計劃）
第一至第五年	保證每年派息率 1%
第六年起	派息率（非保證）由安達人壽釐定

3. 本優惠下的簡易儲蓄保之應付保費不可超過指定計劃保單的年度化保費（不包括任何附加保障計劃之保費）及保費徵費，再乘以指定計劃的供款年期減一年，最高金額受限於以每位受保人計算，所有由安達人壽簽發的簡易儲蓄保保單（不論享有本優惠與否）的累計整付保費總額不得超過5,000,000美元。

計算方法：

簡易儲蓄保（保費預繳推廣計劃）之應付保費 ≤（指定計劃保單的年度化保費及保費徵費）×（指定計劃的供款年期 - 1年）

4. 本優惠應用時，每年會從簡易儲蓄保的戶口價值中提取現金，以繳付指定計劃保單的往後保費，此現金提取毋須繳付任何退保費用。否則，非用作繳付保費用途之現金提取須收取退保費用。

5. 指定計劃的保單必須使用每年之保費繳付模式。有關指定計劃及簡易儲蓄保之詳細保單利益、條款及細則，請參閱相關產品介紹冊及保單文件。

6. 曾於冷靜期內取消指定計劃及/或簡易儲蓄保保單的保單持有人不符合資格享有本優惠。

7. 除獲安達人壽另行書面同意以外，上述優惠不能與安達人壽提供的其他優惠同時使用。

8. 安達人壽保留隨時更改、暫停或取消任何上述優惠，以及修訂上述優惠的條款及細則之權利，而毋須事先通知。為免生疑問，在更改、暫停或取消有關優惠之前已簽發的簡易儲蓄保保單所適用的保證派息率，則不受影響。

9. 有關上述優惠的所有事項及爭議，概以安達人壽的最終決定為準。

10. 本條款及細則受香港法律管轄及按其解釋。香港法院對因本條款及細則所引發的任何爭議擁有獨有司法管轄權。

11. 除安達人壽及合資格保單之投保人/保單持有人外，沒有任何人士有任何權利根據《合約（第三者權利）條例》（香港法例第623章）強制執行本條款及細則項下的任何條文。

聯絡我們

安達人壽保險香港有限公司

香港銅鑼灣告士打道311號皇室大廈
安達人壽大樓35樓

life.chubb.com/hk

本單張僅供一般參考之用，不應視作專業意見、建議及並非保單的一部分。本單張應與涵蓋更多產品資訊的其他資料一併閱讀。此類資料包括但不限於載有主要產品風險的產品介紹冊、載有詳細條款及細則的保單條款、利益說明（如有）、保單文件及其他相關推銷資料，這些資料可因應要求提供。如有需要，您亦可考慮尋求獨立專業意見。

本單張只可在香港分發，並不構成向香港境外地區出售保險產品的要約、游說購買或提供保險產品的邀請。

「安達人壽」、「我們」或「我們的」為安達人壽保險香港有限公司的簡稱。

©2025安達。保障由一間或多間附屬公司承保。並非所有保障可於所有司法管轄區提供。Chubb®及其相關標誌乃安達的受保護註冊商標。